



# KARTA CHARAKTERYSTYKI NIEBEZPIECZNEGO PREPARATU CHEMICZNEGO



zgodnie z Załącznikiem II do Rozporządzenia (WE) 1907/2006 Dz. U. nr 215 poz. 1588

## **SIGMAZINC 109 (SIGMARITE ZINC PRIMER) HARDENER**

Wersja PL 8.3

Wydano do druku dnia 15 marca 2009

- Wdychanie** : Wynieść na świeże powietrze. Zapewnić poszkodowanemu ciepło i spokój. W przypadku nieregularnego lub zatrzymanego oddechu zastosować sztuczne oddychanie. Osobie nieprzytomnej Zapewnić wygodną pozycję i zasięgnąć porady medycznej.
- Połknięcie** : W razie przypadkowego połknięcia uzyskać niezwłocznie opiekę medyczną. Pozostawić w spokoju. Nie powodować wymiotów.

### **5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU**

- Specyficzne zagrożenia w czasie zwalczania pożaru** : Ponieważ produkt zawiera organiczne, palne składniki, w czasie pożaru tworzyć się będzie czarny, gęsty dym zawierający niebezpieczne produkty spalania (patrz w sekcji 10) Narażenie na działanie produktów rozkładu może zagrażać zdrowiu. Chłodzić zamknięte zbiorniki narażone na ogień poprzez zraszanie wodą. Nie dopuścić do przedostania się wody z gaszenia pożaru do sieci wodnej lub kanalizacji.
- Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków** : W razie pożaru, założyć aparat oddechowy z zamkniętym obiegiem powietrza.
- Odpowiednie środki gaśnicze** : Stosować zraszanie wodą, piany alkoholoodporne, suche chemikalia lub dwutlenek węgla. Chłodzić zbiorniki i ich otoczenie przez zraszanie wodą.
- Środki gaśnicze, które nie mogą być użyte ze względów bezpieczeństwa** : Nie stosować silnych strumieni wodnych.

### **6. PRZEDSIĘWZIĘCIA W PRZYPADKU WYCIEKU**

- Osobiste środki ostrożności** : Użyć środków ochrony osobistej. Zapewnić wentylację. Sprawdź środki ochronne w sekcjach 7 i 8. Stosować ochronę układu oddechowego. Nie dopuścić do zbierania się oparów w ilościach mogących tworzyć stężenia wybuchowe. Opary mogą gromadzić się w nisko położonych przestrzeniach. Usunąć źródła zapłonu.
- środowiskowe środki ostrożności** : Starać się, aby nie dopuścić do przedostania się materiału do sieci wodnej lub kanalizacji. W przypadku skażenia produktem rzek, jezior lub ścieków powiadomić odpowiednie władze.
- Metody oczyszczania** : Czyścić detergentami. Unikać rozpuszczalników. Zebrać wyciek w niepalny materiał absorbujący (ziemię, piasek, ziemię okrzemkową, wermikulit) i umieścić w zbiorniku do utylizacji zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami (patrz w sekcji 13).
- Porady dodatkowe** : Sprawdź w sekcji 15 specyficzne uregulowania krajowe.

### **7. POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I MAGAZYNOWANIE**

- Postępowanie**
- Zasady bezpiecznego stosowania** : Unikać przekraczania dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy (patrz w sekcji 8). Używaj tylko przeznaczonych pomieszczeń z wyciągiem wentylacyjnym. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i ubraniem. Powinno się zabronić palenia, jedzenia i picia w miejscu stosowania. Unikać wdychania par lub mgieł. Informacje o środkach ochrony osobistej w sekcji 8.
- Wytyczne ochrony przeciwpożarowej** : Zapobiegać koncentrowaniu się palnych i/lub wybuchowych oparów w powietrzu na stanowisku pracy powyżej dopuszczalnych wartości. Przy przemieszczaniu z jednego zbiornika do drugiego stosować uziemienie i materiały przewodzące prąd. Nie powinno się używać narzędzi iskrzących. Produkt ten powinien być używany tylko w pomieszczeniach, z których usunięto wszystkie otwarte źródła ognia. Nie palić. Składowanie zanieczyszczonych szmat i stałych części pozostałości farb, zwłaszcza w filtrach, może być przyczyną samozapłonu. Dobre procedury BHP, regularne usuwanie odpadów i regularna konserwacja filtrów zmniejszy ryzyko samozapłonu oraz inne zagrożenia pożarowe

# KARTA CHARAKTERYSTYKI NIEBEZPIECZNEGO PREPARATU CHEMICZNEGO



zgodnie z Załącznikiem II do Rozporządzenia (WE) 1907/2006 Dz. U. nr 215 poz. 1588

## SIGMAZINC 109 (SIGMARITE ZINC PRIMER) HARDENER

Wersja PL 8.3

Wydano do druku dnia 15 marca 2009

### Magazynowanie

#### Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

: Stosować się do zaleceń na etykiecie. Chronić przed dostępem osób niepowołanych. Otwarte pojemniki muszą być ponownie uszczelnione i przechowywane pionowo dla uniknięcia wycieków. Przechowywać w temperaturze 5 - 25°C (41 - 77 F) w suchym, dobrze przewietrzanym pomieszczeniu z dala od źródeł ciepła, zapłonu i bezpośredniego światła słonecznego. Pary rozpuszczalnika są cięższe od powietrza i mogą unosić się nad podłogą. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaniny wybuchowe. Instalacje elektryczne/urządzenia muszą być zgodne z normami bezpieczeństwa technicznego. Przechowywać z dala od źródła zapłonu - Nie palić. Magazynować zgodnie z odpowiednimi przepisami krajowymi.

#### Wytyczne składowania

: Chronić przed kontaktem z utleniaczami, silnymi kwasami lub materiałami alkalicznymi.

## 8. KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

### Najmniejsza ilość powietrza wentylacyjnego na 1 litr produktu

do poziomu granicznej toksyczności (TLV) : 2,715 m<sup>3</sup>/l Podstawa: MAC (NL)

do poziomu 10% granicznej wartości wybuchowości (LEL) : 126 m<sup>3</sup>/l

TLV (Graniczny poziom toksyczności) produktu : 211 mg/m<sup>3</sup> Podstawa: MAC (NL)

### Składniki i ich parametry stanowiskowe

składniki	Nr CAS	NDS [mg/m <sup>3</sup> ]	NDSCh [mg/m <sup>3</sup> ]	Podstawa
KSYLEN <i>może być absorbowane przez skórę</i>	1330-20-7	100	350	Dz. U. 2002, Nr 217, poz. 1833
IZOBUTANOL	78-83-1	100	200	Dz. U. 2002, Nr 217, poz. 1833
ETYLOBENZEN <i>może być absorbowane przez skórę</i>	100-41-4	100	350	Dz. U. 2002, Nr 217, poz. 1833
1-METOKSY-2-PROPANOL <i>może być absorbowane przez skórę</i>	107-98-2	180	360	Dz. U. 2002, Nr 217, poz. 1833

### Środki ochrony osobistej

#### Porady ogólne

**Ochrona dróg oddechowych** : Bez względu na to, czy trwa natrysk, w komorach malarskich nie możliwa jest pełna kontrola zawartości części stałych i par rozpuszczalników w powietrzu. W takich wypadkach operatorzy powinni nosić respiratory zasilane czystym powietrzem podczas procesu malowania do czasu, gdy stężenie par rozpuszczalników nie spadnie poniżej dopuszczalnego limitu

**Ochrona rąk** : W przypadku długotrwałego lub powtarzającego się kontaktu stosować rękawice ochronne. Kremy ochronne mogą być pomocne w zabezpieczeniu narażonej skóry, jakkolwiek nie powinny być stosowane już po wystąpieniu narażenia. Po kontakcie skóra powinna zostać umyta.

**Ochrona oczu** : Muszą być stosowane gogle chemoodporne.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI NIEBEZPIECZNEGO PREPARATU CHEMICZNEGO



zgodnie z Załącznikiem II do Rozporządzenia (WE) 1907/2006 Dz. U. nr 215 poz. 1588

## **SIGMAZINC 109 (SIGMARITE ZINC PRIMER) HARDENER**

Wersja PL 8.3

Wydano do druku dnia 15 marca 2009

**Ochrona skóry i ciała** : Personel powinien stosować odzież ochronną. Po kontakcie skóra powinna zostać umyta. Ubrania robocze nie mogą być wykonane z materiałów stwarzających ryzyko topienia w przypadku pożaru. Pracownicy powinni nosić obuwie antystatyczne.

**Porady dodatkowe** :

: PPG Internal Safety Code (INSACO)

**Środki ochrony osobistej** : okulary ochronne, rękawice ochronne i maski P2A2 oraz combi

*w przypadku dalszych pytań, zalecamy kontakt ze swoim dostawcą sprzętu ochronnego*

### 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

**Postać** : ciecz

**Barwa** : żółty

**Zapach** : lekki aminowy

**Temperatura zapłonu** : 29.0 °C

**Temperatura samozapłonu** : > 290 °C

**Górna granica wybuchowości** : 7.52 % (obj.)

**Dolna granica wybuchowości** : 1.06 % (obj.)

**Gęstość** : 0.91 g/cm<sup>3</sup>  
w 20 °C

**Rozpuszczalność w wodzie** : częściowo mieszalny

**Lepkość dynamiczna** : 100 mPa.s w 23 °C

### 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

**Warunki niepożądane** : Unikać temperatury powyżej 60°C (140 F), bezpośredniego nasłonecznienia i kontaktu ze źródłami ciepła.

**Niebezpieczne reakcje** : Dla zapobiegania reakcjom egzotermicznym przechowywać z dala od utleniaczy, substancji silnie kwaśnych i silnie zasadowych.

**Informacja o niebezpiecznych produktach rozkładu** : W przypadku pożaru mogą się tworzyć niebezpieczne produkty rozkładu takie jak: dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>), tlenek węgla (CO), tlenki azotu (NOX), gęsty czarny dym.

### 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

**Ostra toksyczność drogą pokarmową** : Może powodować mdłości, skurcze brzucha i podrażnienie błon śluzowych.

**Ostra toksyczność drogą oddechową** : Narażenie na opary wchodzących w skład preparatu rozpuszczalników w stężeniach przekraczających dopuszczalne limity w miejscu pracy może powodować negatywne efekty zdrowotne. Przykładowo: podrażnienie błon śluzowych, podrażnienie układu oddechowego, negatywne oddziaływanie na nerki, wątrobę i centralny układ nerwowy. Objawy i oznaki: ból i zawroty głowy, zmęczenie, osłabienie mięśni, ospałość i w skrajnych przypadkach utrata przytomności.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI NIEBEZPIECZNEGO PREPARATU CHEMICZNEGO



zgodnie z Załącznikiem II do Rozporządzenia (WE) 1907/2006 Dz. U. nr 215 poz. 1588

## SIGMAZINC 109 (SIGMARITE ZINC PRIMER) HARDENER

Wersja PL 8.3

Wydano do druku dnia 15 marca 2009

- Podrażnienie skóry** : Powtarzający się lub długotrwały kontakt skóry z preparatem może powodować jej odtłuszczenie i w efekcie jej wysuszenie. Produkt może się absorbować przez skórę.
- Kontakt z oczami** : Może powodować nieodwracalne uszkodzenie oczu.
- Informacja uzupełniająca** : Nie ma

### Dane toksykologiczne dla składników:

- ETYLOBENZEN (100-41-4):**
- Toksyczność inhalacyjna** : LC50: 100 ppm (mysz 4 h)

## 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

- Informacja uzupełniająca** : Prace przygotowawcze prowadzić zgodnie z dyrektywą 1999/45/EC, nie sklasyfikowane jako niebezpieczne dla środowiska

## 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

- Wyrób** : Produkt nie powinien przedostawać się do sieci wodnej lub kanalizacyjnej oraz gleby. Nie dopuszcza się usuwania razem ze zwykłymi odpadami. Wymagana jest specjalna procedura zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Kod odpadu dla niezużytego produktu** : 08 01 11: odpady farb i lakierów zawierające rozpuszczalniki organiczne lub inne niebezpieczne składniki.

## 14. INFORMACJA TRANSPORTOWA

- Transport drogowy ma być zgodny z ADR, dla transportu morskiego z IMDG oraz IATA dla transportu lotniczego
- Nr UN : 1263
- Ogólna nazwa ładunku : PAINT RELATED MATERIAL (NA TERENIE POLSKI: MATERIAŁ DO FARB)
- Klasa : 3
- Grupa opakowania : III
- Etykieta : 3
- Możliwość zanieczyszczenia środowiska morskiego (IMDG)(P,PP,-) : -
- EmS (IMDG) : F-E, S-E
- Limitowana ilość [ADR] : Największe opakowanie wewnętrzne : 5.00 L  
Największe opakowanie zewnętrzne : 30.00 KG
- Limitowana ilość (IMDG) : Największe opakowanie wewnętrzne : 5.00 L  
Największe opakowanie zewnętrzne : 30.00 KG

## 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

- Polskie akty prawne:**
- : — *Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 217, poz. 1833) z późniejszymi zmianami.*
  - *Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz. U. nr 11, poz. 84 z późniejszymi zmianami),*
  - *Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2007 r. w sprawie karty charakterystyki (Dz. U. nr 215, poz. 1588),*
  - *Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r w sprawie*

wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. nr 201, poz. 1674),  
– Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 4 września 2007 r w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji preparatów chemicznych (Dz. U. nr 174, poz. 1222),  
– Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych, preparatów niebezpiecznych (Dz. U. nr 173 poz. 1679),  
– Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 199, poz.1671)  
– Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy. (dz. U. Nr 73, poz. 645)



Szkodliwy

Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie:

- KSYLEN

<b>Zwroty R</b>	:	R10 R20/21  R38 R41	Łatwopalny. Działa szkodliwie w przypadku narażenia drogą oddechową i kontaktu ze skórą. Działa drażniąco na skórę. Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
<b>Zwroty S</b>	:	S23 S26  S36/37/39  S38	Nie wdychać aerozolu. W przypadku zanieczyszczenia oczu przemyć natychmiast dużą ilością wody, zwrócić się o pomoc lekarską. Nosić odpowiednią odzież ochronną, rękawice i ochronę oczu/twarzy. W przypadku niedostatecznej wentylacji, założyć odpowiedni sprzęt do oddychania.
<b>Inne (nie polskie) prawodawstwo / przepisy</b>			
<b>Vlarem</b>	:	P2	
<b>Klasyfikacja CPR</b>	:	K2 Xn	
<b>Klasyfikacja NER</b>	:	NER Klasa O.1: 0 %(m) NER Klasa O.2: 52.3 %(m) NER Klasa O.3: 10.5 %(m)	

## 16. INFORMACJE DODATKOWE

Objaśnienia do zwrotów R zawartych w części 2

KSYLEN	R10 R20/21  R38	Łatwopalny. Działa szkodliwie w przypadku narażenia drogą oddechową i kontaktu ze skórą. Działa drażniąco na skórę.
--------	--------------------------	---

# KARTA CHARAKTERYSTYKI NIEBEZPIECZNEGO PREPARATU CHEMICZNEGO



zgodnie z Załącznikiem II do Rozporządzenia (WE) 1907/2006 Dz. U. nr 215 poz. 1588

## **SIGMAZINC 109 (SIGMARITE ZINC PRIMER) HARDENER**

Wersja PL 8.3

Wydano do druku dnia 15 marca 2009

IZOBUTANOL	R37/38 R41 R10 R67	Działa drażniąco na układ oddechowy i skórę. Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu. Łatwopalny. Opary mogą powodować senność i zawroty głowy
ETYLOBENZEN	R11 R20	Wysokie łatwopalny. Działa szkodliwie w przypadku narażenia drogą oddechową.
1-METOKSY-2-PROPANOL	R10	Łatwopalny.

Wersja PL 8.3

Zaktualizowano dnia 2009-01-18

Informacje zawarte w tej Karcie Charakterystyki Niebezpiecznego Preparatu Chemicznego są zgodne z aktualnym stanem wiedzy i przepisami krajowymi obowiązującymi w dniu jej wydania. Sigma Coatings zastrzega sobie prawo do modyfikacji danych bez powiadomienia. Jakikolwiek zmiany danych będą skutkować wydaniem nowej Karty Charakterystyki Niebezpiecznego Preparatu Chemicznego. Użytkownik powinien Sprawdzić datę wydania i w przypadku przekroczenia okresu 12 miesięcy zamieszczone dane mogą być stosowane jedynie po upewnieniu się w najbliższym przedstawicielstwie Sigma Coatings, że nadal obowiązują. Jako że specyficzne warunki stosowania produktu są poza kontrolą dostawcy, Użytkownik jest odpowiedzialny za sprawdzenie zgodności z obowiązującymi przepisami. Żadna z informacji zawartych w tej Karcie Charakterystyki Niebezpiecznego Preparatu Chemicznego nie stanowi gwarancji właściwości opisywanego produktu. Nie przyjmuje się żadnej odpowiedzialności na podstawie tej Karty Charakterystyki Niebezpiecznego Preparatu Chemicznego.

Po zmieszaniu wszystkich składników wyszczególnionych w Karcie Specyfikacji Technicznej do oceny zagrożeń związanych z produktem powinny być wzięte pod uwagę wszystkie informacje z poszczególnych Kart Charakterystyki Niebezpiecznych Preparatów Chemicznych.

Po dalsze informacje patrz arkusz danych technicznych nr : 7401